



MESTO MALACKY
Radlinského 2751/1
901 01 Malacky

Vážený pán poslanec
Juraj Ríha
Jesenského ul. č. 1045/30
901 01 Malacky

Váš list číslo 1 zo dňa interp. z 09.09.2010	Naše číslo 15328/2010/KC	Vybavuje 1 '!' Mgr. Alena Kmecová ved. KC - 034/796 61 20	Malacky 30.09.2010
-------------------------------------------------	-----------------------------	-----------------------------------------------------------------	-----------------------

Vec

Odpoveď na interpeláciu

V súvislosti s Vašou interpeláciou zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Malackách, konaného dňa 09.09. 2010, **vo veci riešenia pretrvávajúceho problému občianskeho spoluzitia na Družstevnej ul.** Vám podávame nasledovnú odpoveď vo forme súhrnnej správy.

V decembri r. 2008 na adresu Družstevná ul. č. 25 v Malackách sa presťahovala z obce Gajary rodina Galbová.

Podľa údajov z evidencie obyvateľov na adrese Družstevná ul. č. 25 je od r. 2009 legálne na trvalý pobyt prihlásených 33 osôb v príbuzenskom vzťahu (z toho 17 detí do osemnásť rokov). V súlade so zákonom č. 253/1998 Z. z. o hlásení pobytu občanov SR a registri obyvateľov SR v znení neskorších predpisov boli tieto osoby na trvalý pobyt prihlásené po predložení zákonom stanovených dokladov, ku ktorým patrí hlavne doklad o vlastníctve a spoluvlastníctve budovy (nehnutelnosti) na adrese Družstevná ul. č.5440/25 (budova, ktorá je označená súpisným a orientačným číslom a je určená na bývanie). Zákon č. 253/1998 Z. z. o hlásení pobytu občanov SR a registri obyvateľov SR v znení neskorších predpisov neupravuje počet osôb prihlásených na trvalý pobyt v budove, ktorá spĺňa podmienky v zmysle zákona, čo nám písomne potvrdilo i Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky dňa 07.01.2009. V roku 2010 je na uvedenej adrese prihlásených na trvalý pobyt 34 osôb (narodenie 1 dieťať) - príloha č.1.

Činnosť Mestského úradu Malacky (ďalej MsÚ) vo veci riešenia občanov na Družstevnej ul. č. 1994/25 a prijaté opatrenia

MsÚ Malacky sa zaoberá problematikou rómskych občanov bývajúcich na Družstevnej ul. č. 25 v Malackách od r. 2009, a to nasledovne.

MsÚ Malacky, **klientske centrum (ďalej Ke), referát sociálnej pomoci** na podnet hlavnej kontrolórky mesta prešetril rodinné a sociálne pomery v marci 2009 a v zázname zo šetrenia (z 19. 03. 2009) uviedol nasledovné skutočnosti.

Obec Gajary zakúpila na uvedenej adrese pre rodinu Galbových nehnuteľnosť, a to 2-izbový rodinný dom s 1 prístavbou vo dvore, kde býva spolu **34 osôb**:

- 1) rodina Evy a Rudolfa Galbu so 4 deťmi - Alenou, Jozefom, Tomášom** (s družkou Erikou a ich deťmi - Tomášom, Jakubom, Anamáriou a Klaudiou) a **Vierou Galbovou**

Telefón
034/796 61 00

Fax
034/796 61 51, 52

Bankové spojenie
3200105003/5600

IČO
00304913

E-mail
msj!@!nalaQky.sk

Internet
www.malacka.sk

DIČ
2021049393

s dňom Jánom Sýkorom - táto časť rodiny obýva 1 izbu v rozmere 9 m² - čiže **12 osôb**. Z tejto miestnosti sa prechádza do ďalšej izby asi v tých istých rozmeroch, kde býva:

- 2) **rodina Jozef a Mária Danihelová** (rod. Galbová - dcéra Evy a Rudolfa Galbu) s deťmi Linda, Matilda, Rudolf, Jozef, Mária a Nikola. Deti Jozef a Mária navštevujú špeciálnu ZŠ, v 2. polroku školského roka 2008/2009 mali neospravedlnené hodiny (mesto Malacky je osobitným príjemcom na výplatu prídavku na dieťa - PnD).
Spolu v tejto izbe býva **Václav Galba** (ďalší syn Evy a Rudolfa Galbu) a jeho družka **Rozália Suchánková**, ktorí majú syna Václava, žiaka ZŠ (neospravedlnené hodiny mal v mesiaci marec 2009 - PnD vyplácalo mesto do júna 2009) - čiže **11 osôb**,
- 3) **oproti týmto dvom izbám stojí vo dvore samostatná miestnosť (prístavba), kde býva Roman Galba** (syn Evy a Rudolfa Galbu) s družkou **Petronelou Salayovou**, ktorí majú 7 detí: Roman, Michal, Stanislav, Kristína, Mária, Petronela, Lukáš (**9 osôb**). V tomto období čakala družka 8. dieťa. Deti Roman Salay a Michal Galba, žiaci špeciálnej ZŠ, sú záškoláci, (neospravedlnené hodiny - mesto Malacky je osobitným príjemcom na výplatu PnD).
- 4) **vo dvore v prvej časti domu je ešte ďalšia obytná časť so samostatným vchodom, kde býva Daniel Malík** (v tom čase zamestnanec firmy Tekos) **so svojou družkou** - nie sú v príbuzenskom vzťahu s rodinou Galbovou a bývali tu ešte pred ich nastáňovaním.

Tri obytné miestnosti 32 člennej rodiny Galbových sú vybavené kúrením na tuhé palivo, elektrická energia a voda sú zavedené, chýba kanalizácia a sociálne zariadenie (za domom 1 suché WC), v izbách je základné vybavenie (stôl, stoličky, menšia kuchynská linka, posteľ). Pracovníčky referátu sociálnej pomoci Ke vykonávajúce šetrenie v zázname uviedli, že v obytných miestnostiach bol poriadok a teplo, školopovinné deti boli v škole. Dvor bol v katastrofálnom stave - špina a skládky odpadu, situácia sa nezmenila ani po opakovaných kontrolách v mesiacoch: **apríl 2009, máj 2009, jún 2009**.

Všetci dospelí obyvatelia sú nezamestnaní, evidovaní na Úrade práce, sociálnych vecí a rodiny (ďalej ÚP SV aR) v Malackách, poberatelia dávky v hmotnej núdzi alebo prídavkov na deti, resp. rodičovských dávok. Menovaní žiadali od mesta finančnú výpomoc na odstránenie neporiadku na dvore - pristavenie kontajnera. Z tohto dôvodu pracovníčky referátu sociálnej pomoci Ke sa s obyvateľmi z Družstevnej č. 25 dohodli, že návštevu zopakujú o mesiac a v prípade, že neodstránia neporiadok a školopovinné deti nebudú riadne navštevovať školu, nedostanú od mesta žiadnu sociálnu pomoc. Zároveň ich informovali o podmienkach poskytnutia jednorazového peňažného príspevu ku príp. jednorazovej dávky v hmotnej núdzi (podľa VZN č. 11/2005 Z. z. o poskytovaní sociálnej pomoci a pomoci v hmotnej núdzi z rozpočtu mesta).

V spolupráci s oddelením životného prostredia MsÚ referát sociálnej pomoci Ke dohodol kontajner v prípade, že ak títo obyvatelia požiadajú o jednorazový peňažný príspevok a splnia všetky stanovené podmienky, bolo by možné z neho uhradiť aj náklady na kontajner. V tom čase nikto z uvedenej rodiny na MsÚ žiadosť nepodal a nepreukázal zvýšené výdavky za aktuálny mesiac čo je taktiež jedno z kritérií poskytnutia sociálnej pomoci mestom.

roku 2009 rodine Galbovej jednorazový peňažný príspevok ani jednorazovú dávku v hmotnej núdzi mesto neposkytlo.

Pri riešení danej problematiky sme listom **zo dňa 25. 08. 2009** požiadali o spoluprácu odbor sociálnych vecí ÚPSVaR v Malackách.

Dňa 21. 09. 2009 nám ÚPSVaR v Malackách poskytol odpoveď, v ktorej zhodnotil sociálnu a bytovú situáciu rodiny Galbovej, uviedol vykonané sociálne šetrenie pracovníkmi oddelenia sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately ÚPSVaR v Malackách a riešenie problému záškoláctva. Zároveň prezentoval pomoc pri riešení, a to formou:

1. schválených priorít na rok 2010 vykonaných akreditovaným subjektom:

- sanácia rodinného prostredia a podpora obnovy rodinného prostredia, kde hrozí vyňatie dieťaťa alebo z ktorého bolo dieťa na základe rozhodnutia súdu vyňaté,

- výchovný skupinový program. Sociálny skupinový program a výchovno-rekreačný skupinový program pre deti, pre ktoré sa vykonávajú opatrenia sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately, realizovaný ambulatnou formou, celodennou formou a pobytovou formou, za účasti rodičov alebo osôb, ktoré sa osobne starajú o dieťa,
- 2. sledovania školskej dochádzky detí a v prípade uloženia výchovného opatrenia,
- 3. sociálneho šetrenia v rodinách.

Vzhľadom na nevyhovujúce hygienické podmienky vo veci riešenia občanov žijúcich na Družstevnej ul. č. 25 v Malackách sme **dňa 26. 08. 2009** písomne požiadali **Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Bratislave (ďalej RÚVZ)** o zabezpečenie účasti odborného pracovníka k šetreniu hygienických pomerov na Družstevnej ul. č. 25 v Malackách, **dňa 08. 09. 2009** sme o **účasti na tomto prešetrení požiadali i ÚPSVaR v Malackách (termín spoločného stretnutia stanovený na 16. 09. 2010).**

Spoločné šetrenie so zástupcami RÚVZ v Bratislave, ÚPSVaR v Malackách ako aj MsÚ a MsP sa uskutočnilo dňa 16.09.2009. Vyjadrenie z daného šetrenia - cit.: „Dňa 16. 09. 2009 bola vykonaná návšteva a kontrola rodiny Galbových a Danihelových v spolupráci s ÚPSVaR v Malackách (p. Jandáková) a hygieničkou Darinou Vlachovou Bc., za prítomnosti MsP v Malackách.

Rodina Evy a Rudolfa Galbu spolu so svojimi 4 deťmi a ich deťmi v počte 32 členov rodiny z toho 16 maloletých detí, okrem školopovinných sa zdržiavali na pril'ahlom dvore, kde prali bielizeň. Privítaní sme boli nadávkami a pohoršovaním sa na článok, ktorý bol uverejnený v Malackom hlase. Atmosféra bola veľmi hlučná, všetci vykrikovali a vyhrážali sa, že sa budú st'ažovať na EÚ Po čiastočnom utišení obyvateľov "Družstevnej" sme začali riešiť otázku čistoty dvora a odvoz odpadu z dvora, znečisťovanie okolia domu a príslušnej ulice. Vyhovárali sa jeden na druhého. vývoz odpadu mali naplánovaný na sobotu 19. 09. 2009. Čierna stavba - rodinný dom o 2 izbách - stavba pokračuje, dom je už zastrešený.

Doporučujeme:

1. zaviesť kamerový systém, následné riešenie na KO VP pri MsZ v Malackách, poprípade na MsP,
2. nepriznanie jednorazových príspevkov pre rodiny, ktoré znečisťujú prostredie, nedodržiajú hygienické návyky a deti sú záškolákmi,
3. pravidelné kontroly pracovníkmi referátu sociálnej pomoci,
4. pri neplatení komunálneho odpadu zaviesť inštitút osobitného príjemcu mestom Malacký a dlh strhať zo sociálnych dávok.

Dňa 27. 08. 2009 sme požiadali **ÚPSVaR v Malackách o výkon inštitútu osobitného príjemcu na vyplácanie dávky v hmotnej núdzi (ďalej DHN) a príspevkov k DHN, cit.:**

"Mestský úrad Malacký - klientske centrum (Ke), v súlade so zákonom č. 599/2003 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, Vás žiada o výkon inštitútu osobitného príjemcu na vyplácanie dávok v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi s účinnosťou od 1. septembra 2009 do 31. decembra 2009 pre nasledovných občanov mesta Malacký, ktorí sú ich poberateľmi:

- 1) **Mária Danihelová, nar. [redacted], trvale bytom Družstevná č. 25, Malacký,**
- 2) **Eva Galbová, nar. [redacted], trvale bytom Družstevná č. 25, Malacký,**
- 3) **Alena Galbová, nar. [redacted], trvale bytom Družstevná č. 25, Malacký,**
- 4) **Viera Galbová, nar. [redacted], trvale bytom Družstevná č. 25, Malacký,**
- 5) **Rozália Suchánková, nar. [redacted], trvale bytom Družstevná č.25, Malacký.**

Cieľom vyplácania dávok v hmotnej núdzi (DHN) a príspevkov k DHN mestom Malacký ako osobitným príjemcom pre občanov v hmotnej núdzi je zabezpečiť a usmerniť účelné využitie

dávok v prospech týchto občanov, aby sa dosiahol účel využitia dávky, na ktorý sú DHN a príspevky k DHN určené, a to na úhradu poplatkov za komunálny odpad v roku 2009. "

V rámci inštitútu osobitného príjemcu na vyplácanie dávky DHN a príspevkov k DHN mestom Malacky Ke od Ol. 09. 2009 rodine Galbovej uhrádza z DHN poplatky za KO. Za rok 2009 bola za KO uhradená suma 231,24 € (zostáva uhradiť 79,53 €). Podľa počtu osôb na Družstevnej č. 25 boli pridelené na KO: 3 x 240 l nádoba, 1 x 120 l nádoba.

Dňa 23. 09. 2009 bola vykonaná kontrola čistoty dvora a vývozu smetia. Dvor bol vyčistený, špina a odpad zo dvora boli vyvezené na odpadový dvor. Vlastníci rodinného domu na Družstevnej si zapožičali auto s príviesom a špinu vyviezli. Dohovorená opakovaná kontrola čistoty.

Ostatné zrealizované šetrenia - uvádzame zo zápisov referátu sociálnej pomoci Ke (spracovala A. Miklošová - SaR sociálnej pomoci) - cit.:

"Záznam zo dňa 07. 10.2009

Vykonaná návšteva v rodine Galbových na Družstevnej ul. 25 pracovníčkami KC referátu sociálnej pomoci p. Czeilingerovou ap. Miklošovou. Návšteva spočívala v kontrole čistoty a odpadu na dvore obytného domu a ulici pred domom. Kontajnery boli v ten deň vyvezené a malá kopa odpadu, ktorá sa im do kontajnerov nezmestila bola na dvore. Dňa 12.10.2009 opätovne skontrolujeme, či odpad bol vyvezený.

Záznam zo šetrenia zo dňa 13. 10. 2009

Návšteva vykonaná pre opätovné posúdenie poriadku, čistoty a odpadu vo dvore na Družstevnej ul. Dvor bol uprataný, smeti vyvezené. Pri stavbe domu od ulice bol zložený materiál (odpadový zo stavby), ktorý vyvezú cez víkend. Kontrola cca o 10dní. Žiadajú o jednorazovú výpomoc pre deti na zimné ošatenie. Nemajú peniaze, lebo musia vyvážať špinu, za čo musia platiť Jednorazovka odmietnutá za záškoláctvo detí a nedodržiavanie čistoty.

Dňa 16. 12. 2009 opätovne vykonaná kontrola v rodine Galbových. Kopy smetia na dvore zamrznuté, nedá sa so špinou manipulovať. Kontajnery primrznuté, nevyvezené, kopy špiny narastajú. Vykonaný rozhovor s obyvateľmi, upozornení na sťažnosti okolo bývajúcich. Vo dvore rozobraná drevená šopa, drevo používali asi na kúrenie.

Dňa 25. 01. 2010- nečistota vo dvore zamrznutá, nič sa nezmenilo.

Dňa 04. 02. 2010 - vývoz špiny uskutočnený, drevo zo dvora spálené, upravovali terén na stavbu murovanej šopy. Deti Jozefa a Márie Danihelových 3 mesiace riadne chodia do školy, podaná žiadosť o jednorazovú dávku v hmotnej núdzi. "

Jednorazová DHN bola poskytnutá rodine Danihelovej (Mária Danihelová evidovaná na ÚPSVaR v Malackách ako poberateľka DHN a príspevkov k DHN so spoločne posudzovanými osobami manžel a deti) v súlade s VZN č. 11/2005 o poskytovaní sociálnej pomoci ... , na základe preukázaných mimoriadnych výdavkov za mesiac február 2010 (č.j.: 4/2010). Poskytnutie jednorazovej DHN bolo podmienené okrem iného odpratáním a vyčistením odpadu a špiny z dvora na adrese Družstevná č. 25. Dňa 26. 02. 2010 bola vykonaná pracovníčkami referátu sociálnej pomoci Ke kontrola čistoty a odvozu odpadu. Na dvore bol poriadok, odpad rodina Danihelová vyviezla na odpadový dvor. Jednorazová DHN bola vyplatená dňa 01.03.2010.

Dalej zo záznamov **Ke** - referát sociálnej pomoci, cit.:

"Dňa 29. 03. 2010 opätovná kontrola rodiny Galbovej spolu sp. Orgoňovou, referát ŽP oddelenia územného rozvoja JvfsÚ, na dvore špina, odpad, stavebný materiál, rodina Romana Galbu s 8 deťmi nasťahovaná v načierno postavenom dome (2 izby), bez vody a odpadovej šachty. Upozornení na nelegálnosť stavby bez žumpy, odpadu, boli poučení.

Dňa 12.04.2010 návšteva rodiny v sprievode MsP, p. Orgoňová a Ježková, - vykonaná kontrola čistoty a sociálnych podmienok (suché WC). Na strede dvora kopa murovky z otlčenej tehly, na kope plastové fľaše, handry apod. Znovu dovezený materiál na stavbu - tehly, betónové kvádre. V nelegálne postavenom dome je napojená voda, odpad nie je vyriešený - trativod. "

Dňa 28.04.2010 sme opäť písomne požiadali ÚPSVaR v Malackách o výkon inštitútu osobitného príjemcu na vyplácanie DHN a príspevkov k DHN, kde okrem iných poberateľov DHN boli aj osoby z Družstevnej ul. č. 25, a to na úhradu poplatkov za KO za príslušný rok podľa vydaných výmerov na r. 2010.

V rámci inštitútu osobitného príjemcu na vyplácanie prídavku na dieťa oprávnenej osobe Petronele Salayovej (družka Romana Galbu) z Družstevnej ul. č.25 v Malackách vyplácame prídavok na dieťa formou poukážok (Asistencia PASS), a to na 2 školopovinné deti z dôvodu záškoláctva.

Dňa 13.05.2010 - prešetrovanie pomerov na Družstevnej ul. č. 25 (A. Miklošová - SOR sociálnej pomoci Ke), cit.:

"Dňa 13.05.2010 som vykonala šetrenie u rodiny Galbových a Danihelových na hore uvedenej adrese. Šetrenie bolo neohlásené a zamerané na kontrolu bývajúcich obyvateľov a zdržiavania sa neoprávnených osôb na adrese Družstevná č. 25, Malacky.

Na mieste šetrenia boli prítomné len osoby bývajúce a trvale prihlásené k pobytu na Družstevnej č. 25, rodina Galbová a Danihelová so svojimi deťmi. Nikto sa v priestoroch domu, ani na dvore cudzí nenachádzal.

Skontrolovala som, či deti majú po príchode zo školy pripravený obed a riešila som s pánom Rudolfom Galbom (dôchodca) diétne stravovanie - dovoz diabetickej stravy s MsCSS. Oboznámila som ho s podmienkami a informovala ho, aké doklady sú potrebné doložiť k žiadosti o zabezpečenie diétného stravovania. Zároveň boli všetci prítomní upozornení na dodržiavanie medziludských a susedských vzťahov, na dodržiavanie čistoty, hlavne na dvore a pred domom a na dodržiavanie nočného pokoja. Obyvatelia Družstevnej č. 25 sa sťažovali na problém s maloobjemovými kontajnermi, ktoré im nestačia pre vzniknutý odpad, ktorý im vzniká počas týždňa. Nakoľko tam bývajú mnohopočetné rodiny s malými deťmi chceli by vyriešiť situáciu veľkoobjemovým kontajnerom, alebo pridaním ďalších maloobjemových.

Po príchode zo šetrenia som cez tajomníčku komisie KO VP pri MsZ v Malackách zisťovala, či na obyvateľov bývajúcich na Družstevnej č. 25 bola podaná sťažnosť za porušovanie medziludských alebo susedských vzťahov, prípadne znečisťovanie okolia ich bydliska. Menovaní obyvatelia neboli riešení na KO VP pri MsZ v Malackách.

Opatrenia a riešenie: pravidelné kontroly dodržiavania čistoty a poriadku dvora a okolia domu pracovníkmi referátu sociálnej pomoci, riešenie vývozu smetia a odpadu 2x v týždni, prípadne pridaním kontajnerov, narúšanie susedských a medziludských vzťahov riešiť cez KOVP pri MsZ v Malackách, v prípade potreby cez MsP v Malackách, inštalovať kamerový systém na zabezpečenie dôkazového materiálu. "

Zo záznamu zo dňa 21. 09. 2010 - prešetrovanie rodinných a sociálnych pomerov rómskych občanov bývajúcich na Družstevnej ul. č. 1994/25.

Šetrenia na Družstevnej ul. č. 25 bolo vykonané dňa 20.09.2010 pracovníčkami KC referátu sociálnej pomoci A. Miklošovou a Mgr. M. Czeilingerovou za účelom preverenia rodinných, sociálnych pomerov a skutočného stavu osôb bývajúcich na uvedenej adrese, a to:

Manželia Eva a Rudolf Galboví - obidvaja starobní dôchodcovia. Ich

deti:

1) Alena Galbová, nar. [REDAKOVANÉ], slobodná, evidovaná na ÚPSVaR, pracuje na aktivačných prácach,

2) Viera Galbová, nar. [REDAKOVANÉ], slobodná, evidovaná na ÚPSVaR, pracuje na aktivačných prácach,

3) Jozef Galba, nar. [REDAKOVANÉ], slobodný, vo výkone trestu odňatia slobody, jeho 6 ročná dcéra Erika,

4) Tomáš Galba, nar. [REDAKOVANÉ], vo výkone trestu odňatia slobody, družka Erika Galbová, nar. [REDAKOVANÉ], t.č. na rodičovskej dovolenke (ďalej RD), majú spolu 5 detí:

Timea, nar. [REDAKOVANÉ]

Jakub, nar. [REDAKOVANÉ]

Tomáš, nar. [REDAKOVANÉ]

Kludia, nar. [REDAKOVANÉ], žiačka ZŠ

Annamária, nar. ■■■, žiačka ZŠ

5) Mária Danihelová, nar. ■■■, vydatá, od augusta 2010 evidovaná na ÚPSVaR, rodina je odkázaná na DHN (200,- €), manžel Jozef Danihel, nar. ■■■, jenezamestnaný a spoločne posudzovaný s manželkou.

Ich deti:

Linda Galbová, nar. ■■■, slobodná, t.č. na RD s IO-mesačným Máriom, nar. ■■■, druh Zdeno Demeter, nar. ■■■, zamestnaný vo firme Volkswagen Slovensko,

Matilda Danihelová, nar. ■■■, slobodná, od augusta 2010 nezamestnaná, evidovaná na ÚPSVaR, pracovala 1,5 roka vo firme Volkswagen Slovensko,

Rudolf Danihel, nar. ■■■, slobodný, zamestnaný vo firme Volkswagen Slovensko, Jozef

Danihel, nar. ■■■, žiak ZŠ,

Mária Danihelová, nar. ■■■, žiačka ZŠ,

Nikola Danihelová, nar. ■■■, žiačka ZŠ.

6) Václav Galba, nar. ■■■, družka Rozália Suchánková, nar. ■■■ evidovaná na ÚPSVaR, pracuje na aktivačných prácach, majú jedného syna Václava Suchánka, nar. ■■■, žiak ZŠ. Rodina je spoločne posudzovaná ako sociálne odkázaná a poberá DHN a aktivačný príspevok vo výške 240,- €a PnD.

7) Roman Galba, nar. ■■■, slobodný, žije s družkou Petronela Salayová, nar. ■■■, t.č. na RD rodina je evidovaná na ÚPSVaR (poberá DHN, rodičovský príspevok, prídavky na deti).

Ich deti (spolu 8):

Roman Salay, nar. ■■■, žiak ZŠ Michal

Galba, nar. ■■■, žiak ZŠ Stanislav Galba,

nar. ■■■, žiak ZŠ Kristína Galbová,

nar. ■■■, žiačka ZŠ Mária Salayová, nar.

■■■, žiačka ZŠ Petra Galbová, nar. ■■■

Lukáš Galba, nar. ■■■

Vanesa Galbová, nar. ■■■

Zistili sme, že na uvedenej adrese fyzicky býva spolu 34 osôb, 2 osoby sú vo výkone trestu (2 osoby tu nie sú prihlásené na trvalý pobyt: druh Lindy Galbovej - Zdeno Demeter a 1 šesťročné dieťa Erika, dcéra Jozefa Galbu, nar. ■■■, má trvalý pobyt s matkou v Lehniciach - vo veci starostlivosti rieši ÚPSVaR v Malackách, nástup na povinnú školskú dochádzku momentálne preveruje MsÚ - oddelenie ekonomiky, referát školstva).

Prihlásených na trvalý pobyt (aktuálny údaj z evidencie obyvateľ'ov) je 34 osôb, 1 dieťa Timea Galbová bola prihlásená na základe oznámenia o narodení, ktoré prišlo z príslušnej matriky dňa 24.09.2010. Z prihlásených na trvalý pobyt je 18 detí do 18 rokov veku.

V čase návštevy boli deti zo školy doma, mali uvarený obed, boli čisté. V rámci šetrenia prebehla aj kontrola čistoty obytných priestorov a príľahlého dvora. Na dvore bol zaparkovaný príviesny vozík naložený odpadom a pripravený na odvoz na odpadový dvor. V ostatných častiach dvora bol poriadok.

Oddelenie územného rozvoja a životného prostredia (d'alej OÚR a ŽP) - ochrana ovzdušia a odpadové hospodárstvo, cit.: " zo záznamov OÚR a ŽP:

1. 13.1.2009 bola odstúpená na OŽP od HK sťažnosť pani Rafaelovej na podmienky bývania na Družstevnej 25, ktorá je majiteľkou ~ uvedeného domu a príľahlého pozemku.
2. Dňa 20.1.2009 bola vykonaná i na základe sťažnosti kontrola pracovníkov OŽP z oblasti ochrany ovzdušia a odpadového hospodárstva.

- Bolo zistené, že rodiny tu bývajúce nemajú zabezpečený vývoz odpadu, na dvore bola kopa odpadu, ďalej nemajú žumpu, ani nie sú pripojené na kanalizáciu a v záhrade sa nachádza poškodená latrína. Uložené opatrenia: zabezpečiť si vývoz KO v Ke na MsÚ (každá rodina zvlášť), dvor vyčistiť a opraviť latrínu (potrebu vykonávať len tam). Termín: do konca februára 2009.*
3. *10.3.2009 bola vykonaná kontrola nápravných opatrení. Dve rodiny mali vybavené popolnice, ostatné dve rodiny ich ešte nemali privezené, odpad na dvore nebol vyčistený. Nový termín: do 1.4.2009*
 4. *Dňa 17.3.2009 bola na OŽ? od HK odstúpená ďalšia sťažnosť Pán Oskar Dobrovodský prišiel oznámiť: že obyvatelia Družstevnej 25 na záhrade zakopávajú odpad. V ten istý deň bola vykonaná ďalšia kontrola, uložili sme im odpad zjamy vybrať a vyviezť alebo dať do popolnice. Obyvatelia Družstevnej 25 nám tvrdili, že odpad nie je ich, veľa tam vraj nechala p. Rafaelová (odstáhovala sa dočasne do Kostolišťa).*
 5. *Dňa 23.3.2009 začal zvoz objemného odpadu v rodinných domoch. S obyvateľmi na Družstevnej 25 sme sa dohodli, že na riešenie ich problému v rámci vývozu im pristavíme veľký kontajner, aby si všetko dali do poriadku. Dňa 27.3.2009 sa im vyviezol II m³ kontajner (na vyčistenie odpadu dostali 50 ks igelitových vriec).*
 6. *Listom zo dňa 2.4.2009 sme podali podnet na Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava na prešetrovanie hygienických pomerov a posúdenie vhodnosti objektu na bývanie. Dňa 16.4.2009 sme dostali odpoveď: v ktorej uvádzajú, že nemajú podľa ustanovenia zákona NR SR č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia právo vstupu do bytov vo vlastníctve fyzických osôb. Zároveň právne predpisy rezortu zdravotníctva nelimitujú počet užívateľov v bytoch.*
 7. *Na deň 7. 4. 2009 bola predvolaná p. Rafaelová, aby sa vyjadrila k tvrdeniu obyvateľov na Družstevnej ul., že tam nechala odpad, čo ona poprela. Neporiadok si vraj narobili sami.*
 8. *Dňa 6.5.2009 bola daná listom odpoveď pani Rafaelovej na sťažnosť*
 9. *Dňa 6.5.2009 bola daná listom odpoveď pánovi Dobrovodskému na sťažnosť.*
 10. *Dňa 27.1.2010 Iosa prišiel na Ms Ú sťažovať p. Oskar Dobrovodský ml. s družkou na susedov na Družstevnej 27, Malacky. Sťažoval sa, že susedia kúria odpadovým drevom, z komína ide čierny dym. Tohto dreva vraj majú na dvore asi 3 fúry. Na dvore sa nachádza kopa odpadu. Vraj sa začali objavovať potkany.*
 11. *Dňa 4.2.2010 vykonali RNDr. Orgoňová a Ing. Ježková spolu s MsP Malacky kontrolu na uvedenej adrese. Bolo zistené, že naozaj majú na dvore kopy drevotrieskových a preglejkových dosiek zakrytých igelitom, ktoré však chcú vraj použiť na stavbu šopy. Kúpili ich od Regionálnych ciest, Hlboká ul. Nie je pravda, že s tým kúria, lebo na kúrenie majú drevo, ktoré dostali od pána dekana zo starej strechy kostola. Pri kontrole sme nezistili, že by išiel čierny dym. Obyvatelia boli upozornení, aby nespalovali odpadové drevo ani plasty.*
 12. *Termín: Trvale*
 13. *Ďalej sme zistili, že na dvore sa nachádza kopa odpadu, pretože sa im nedali vyvážať popolnice v januári cca 3 týždne, pretože odpad v nich bol zamrznutý. Pán Danihel tvrdil, že má dohodnutého kamaráta s autom, ktorý mu odpad odvezie na odpadový dvor, ale auto je momentálne pokazené.*
 14. *Termín vyčistenia dvora: do 20.2.2010.*
 15. *Po tomto termíne bude vykonaná kontrola.*

Ďalšie zistenia pri následných kontrolách v tejto oblasti:

Kontrola 23.2.2010 - uložených opatrení zo dňa 4.2.2010:

Odpad z predného dvora bol vyvezený, vzadu ostali cca 2 malé fúry. "

Uložené opatrenia: odpad vyviezť do 3.3.2010

Poznámka KC: dňa 26.02.2010 pracovníčky KC referátu sociálnej pomoci vykonali kontrolu čistoty a odvozu odpadu z dvora, obhliadkou zistili, že na dvore bol poriadok, rodina Danihelová odpad

vyviezla na odpadový dvor (osobne nám bola na referát sociálnej pomoci povedať, že už odpad vyviezla a že môžeme vykonať kontrolu).

Ďalej OÚR a ŽP, cit.:

"Kontrola 3.3.2010:

Odpad nebol vyvezený, vraj nemajú peniaze na odvoz.

Zistili sme, že nemajú žiadne WC.

Opatrenia: odpad vyviezť na OD Hlboká, postaviť suché WC. "

Poznámka **Ke**: pravdepodobne sa jednalo už o nový odpad, obyvatelia majú tendenciu zámerne zväzať odpad do dvora, triedia ho: užitočné použijú, možno predajú, zvyšok sú opäť smeti ... , čo sa aj potvrdilo.

Ďalej OÚR a ŽP, cit.:

" Termín: 18. 3.2010

Kontrola 23.3.2010:

Zistili sme, že si donášajú rôzny odpad na dvor a vyberajú si z neho, čo sa im hodí. Odpadu bol plný dvor vpredu. Dňa 24.3.2010 im bol v rámci vývozu objemného odpadu pristavený II m³ kontajner, ktorí si sami naložili a bol im vyvezený. Trocha odpadu ešte ostalo na zadnom dvore. Suché WC znova nepostavili, vraj nemajú peniaze na dosky.

Tentokrát išiel z komína čierny dym. Okamžite mali prikázané, aby prestali spaľovať odpad a kúrili len drevom. Pohrozili sme im pokutou.

Termín novej kontroly: 9.4.2010

Kontrola 12.4.2010:

Odpad zo zadného dvora ne vyvezený, naopak ešte pribudol. Vpredu pribudol stavebný odpad. Nevedia sa medzi sebou dohodnúť, kto zaplatí odvoz. Suché WC nepostavili. "

Na základe zistených nedostatkov OÚR a ŽP podalo podnet na riešenie priestupku (14.04.2010).

Vyjadrenie právneho referátu Oddelenia ekonomiky (ďalej OE) k riešeniu podnetu na konanie priestupku, cit.:

"Dňa 14.04.2010 bola interným oznámením od vedúcej OURZP - Ing. Rehákovej odstúpená vedúcemu OE - Ing. Adamovičovi sťažnosť p. Dobrovodského na rodinu Galbovcov a Danihelovcov bývajúcich na Družstevnej ul. č. 25. Vykonanými kontrolami zo strany pracovníkov OURŽP bolo zistené, že vo dvore na Družstevnej 25 sa nachádza veľké množstvo komunálneho odpadu, čo znepríjemňuje život občanov bývajúcich v susedstve. Tento stav OÚR a ŽP kvalifikovalo ako porušenie § 3, ods. 2, písm. aj VZN č. 6/2007 o dodržiavaní poriadku a čistoty a užívaní verejných priestranstiev na území mesta Malacky. Nedodržanie ustanovení tohto VZN je postihnutelné podľa § 9 tohto VZN ako priestupok podľa zákona č. 372/1990 Zb.

Po vykonanom ustanovení vlastníkov pozemku a budov na nich postavených bolo dňa 06.05.2010 vykonané pracovníkmi OE šetrenie na Družstevnej 25. Na pozemku bol zistený stavebný a komunálny odpad, vo dvore bolo postavené suché WC, spaľovanie plastov, drevotriesky alebo iného materiálu, ktorý by zadymoval okolie nebolo počas šetrenia zistené. Ďalej bolo zistené, že znečistený pozemok vlastní v rôznom podiele 5 majiteľov.

Predvolaní zástupcovia vlastníkov rodinného domu - p. Václav Galba a Jozef Danihel k veci uviedli, že už pri kúpe rodinného domu od p. Matejova bol pozemok znečistený odpadkami. Preto po dohode s bývalým majiteľom postupne začali odpad likvidovať svojpomocne na vlastné náklady. Obe rodiny sú zapojené do systému zberu komunálneho odpadu, majú 4 odpadové nádoby, ktoré im každý týždeň vyvážajú.

Predvolany pôvodný vlastník rodinného domu a časti pozemku Ján Matejov uviedol, že nehnuteľnosti predal obci Gajary vyčistené, bez odpadu. V období do uzatvorenia kúpnej zmluvy medzi Obecným úradom Gajary a rodinami Galbovcov a Danihelovcov býval v susediacom dome

so spoločným dvorom p. Malík s družkou. Už za ich pobytu v tomto rodinnom dome sa na spoločnom dvore nachádzalo veľké množstvo odpadu. O pôvodcovi odpadu nevie bližšie informácie. Pán Matejov tak potvrdil, že spoločný dvor bol zaprataný odpadom ešte pred nastáňovaním sa rodiny Galbovcov a Danihelovcov.

Vzhľadom k tomu, že doteraz nebol preukázaný pôvod odpadu a súčasní vlastníci rodinného domu na Družstevnej 25 tvorbu odpadu na spoločnom dvore popierajú, nebol podnet na priestupkové konanie do súčasnosti doriešený. "

Zo záznamu z prešetrenia st'ažnosti (OÚR a ŽP) - znečist'ovanie podzemných vôd rodinou Galbovou a Danihelovou z Družstevnej č. 25, zo dňa 13.05.2010:, cit.: "šetrenie bolo zamerané na zistenie, či uvedené rodiny vypúšťajú odpadovú vodu do studne, ktorá je umiestnená vo dvore. Menovaní sa vyjadrili, že nevedia, či je studňa funkčná a odpadové vody do nej nevypúšťajú a nevyhadzujú do nej žiadny odpad. V uvedenej lokalite nie je vybudovaná kanalizácia a vo dvore nie je žumpa. V nelegálnej stavbe Romana Galbu nie je kúpeľňa.

Na dvore nebola zistená žiadna skládka komunálneho odpadu. Suché WC bolo vo dvore postavené. Riešenie: postupovať v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.

Dňa 3.6.2010 - s'ťažnosť na nepríjemný zápach

Účastníci konania: Ing. Ježková, RNDr. Orgoňová, p. Danihelová

Pri kontrole bolo zistené, že na dvore je suché WC, obyvatelia sa vyjadrili, že ho používajú. Ďalej bol v zadnej časti dvora odpad.

Opatrenia: vyviezť odpad, dvor vyčistiť.

Kontrola o týždeň.

Dňa 10.6.2010 - kontrola opatrení

Účastníci konania: Ing. Ježková, RNDr. Orgoňová, p. Danihelová, p. Galba

Odpad z dvora bol vyvezený.

Opatrenie: suché WC premiestniť ďalej od plota.

Dňa 15.7.2010

Účastníci konania: Ing. Ježko vá, RNDr. Orgoňová, p. Danihel, p. Galba

Na dvore sa nachádzalo trocha odpadu na prlvesnom vozíku, pripraveného na odvoz. Ďalej boli na dvore 2 malí psi, jeden je do pol roka. Na dvore bolo drevo na kúrenie. WC nebolo premiestnené ďalej od plota.

Opatrenia: vyviezť odpad,

psa prihlásiť na MsÚ koncom roka,

suché WC treba presťahovať ďalej od plota.

Kontrola: 31.8.2010

- vopred prišiel na OÚR a ŽP p. Danihel požiadať o presun termínu kontroly, a to z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov na vyvezenie odpadu.

Následná kontrola na Družstevnej dňa 21.9.2010 - odpad na dvore bol vyčistený, mali pripravený na odvoz ešte jeden privesný vozík s odpadom (chcú ho vyviezť 22.9.2010), suché WC bolo postavené a odtiahnuté ďalej od plota.

Opatrenia: vyviezť odpad

Kontrola: 15.10.2010."

Oddelenie územného rozvoja a životného prostredia (stavebný úrad - SÚ) - zo záznamov z konaní, cit.:

" Mesto Malacky ako samospráva nemá v danej lokalite žiadne pozemky a nedala žiadny súhlas so stavbou na pozemku. V uvedenom prípade konalo Mesto Malacky ako orgán štátnej správy v súlade so zákonom č. 501/1976 Zb. v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len stavebný zákon).

V danej lokalite ide o dve stavby, ktoré boli zahájené bez právoplatného stavebného povolenia.

Stavebníkom predného rodinného domu je Roman Galba, stavba sa realizuje na pozemku parc. č. 336 v k. ú. Malacky - vlastníkom pozemku Ján Matejov č. LV 536.

V dňoch 19.03. 2009 bolo zistené, že stavebník Roman Galba začal stavbu RD stav rozostavanosti - začaté základy. V tento deň bol vyzvaný, aby s okamžitou platnosťou zastavil stavebné práce. Dňa 27.03. 2009 bol opätovne vykonaný štátny stavebný dohľad (ďalej ŠSD), pri ktorom bolo zistené, že v stavebných prácach sa pokračuje i napriek výzve orgánu ŠSD. Stav - obvodové múry na troch stranách základov do výšky štyroch radov tvárnic. Pôdorys základov cca 7,50 x 6,00 m.

Následne bolo zahájené priestupkové konanie, ktorého výsledkom je rozhodnutie o pokute za začatie stavby bez stavebného povolenia a za neuposlušnosť výzvy ŠSD (za pokračovanie v stavebných prácach i napriek výzvy orgánu ŠSD, aby stavebné práce zastavil). Rozhodnutie o uložení pokuty bolo vydané pod č.j. ODSPI209119821Fa dňa 07. 07. 2009, právoplatné dňa 29.07. 2009.

Stavebník bol v súlade s § 88 stavebného zákona vyzvaný dňa 30.03. 2009 na doloženie žiadosti a podkladov, že stavba nie je v rozpore s verejným záujmom. V lehote nebolo nič predložené, preto stavebný úrad začal priestupkové konanie (druhýkrát) za neuposlušnosť výzvy orgánu ŠSD. Rozhodnutie o uložení pokuty bolo vydané pod č.j. OÚRŽPI2009119811Fa 04.02. 2010.

Bola zaslaná opätovná výzva dňa 07.07. 2009 podľa § 88a na doloženie žiadosti a podkladov, že stavba nie je v rozpore s verejným záujmom. Výzva bola prevzatá dňa 14.07. 2009. V určenej lehote neboli predložené žiadne podklady, preto SÚ začal priestupkové konanie (tretíkrát) za neuposlušnosť výzvy orgánu ŠSD. Rozhodnutie o uložení pokuty bolo vydané pod č.j. OÚRŽPI201018811Fa dňa 04.02.2010.

V súčasnej dobe plynie stavebníkovi 90 - dňová lehota na doloženie podkladov, ktorá mu bola uložená vo výzve zo dňa 29.12. 2009.

Dňa 25.03. 2010 bolo zaslané oznámenie o výkone ŠSD na deň 14.04. 2010 z dôvodu, že stavebník pokračoval v stavebných prácach i napriek ich zastaveniu stavebným úradom. Po uplynutí 90 dňovej lehoty určenej vo výzve zo dňa 29.12. 2010 stavebný úrad začne konanie o odstránení stavby.

Dňa 19.04. 2010 bolo začaté konanie o odstránení stavby RD na pozemku parc. č. 336 v k. ú. Malacky. Do tohto konania boli prizvaní všetci známi účastníci konania vlastníci susedných pozemkov a RD a spoluvlastníci pozemku parc. č. 333 v k. ú. Malacky spoločný dvor pri pozemku par. č. 336.

Dňa 17. 05. 2010 bolo vydané rozhodnutie o nariadení na odstránenie stavby rodinného domu na pozemku parc. č. 366 pre vlastníka stavby Romana Galbu. Postup bol čiastočne prekonzultovaný s Krajským stavebným úradom v Bratislave.

Záznam zo dňa 22.09.2010

Voči nariadeniu na odstránenie stavby sa stavebník Roman Galba v zákonom stanovenej lehote odvolal. Stavebný úrad dňa 13.07. 2010 upovedomil účastníkov konania o podaní odvolania v súlade so správnym poriadkom a následne dňa 03.08. 2010 bol kompletný spisový materiál odstúpený na druhostupňový správny orgán Krajský stavebný úrad v Bratislave, ktorý je na tomto úrade i v súčasnej dobe, t.j. zatiaľ o odvolaní nerozhodol."

Ďalej zo záznamov OÚR a ŽP - SÚ, cit.:

" Stavebníkom zadného rodinného domu je Jozef Danihel a Mária na pozemku parc. č. 332 v k. ú.

Malacky, vlastníčka pozemku je Anežka Rafaelová L V č. 1090

Dňa 03.04. 2009 bolo pri výkone ŠSD bol zistený stav rozostavanosti základy o pôdoryse cca 7,50 x 5,00 m, pričom ako stavebník bol uvedený Jozef Danihel.

Stavebný úrad začal dňa 17.04. 2009 priestupkové konanie voči Jozefovi Danihelovi, avšak na matrike MSÚ Malacky zistil, že je ženatý a preto začal následne konanie aj voči manželke Márii. Rozhodnutie o uložení pokuty za začatie stavby bez stavebného povolenie bolo vydané pod č. j.ODSP/2009/1381/Fa/priest. Dňa 04.09.2009, právoplatné dňa 02.10. 2009.

Dňa 25.05. 2009 bola zaslaná výzva obom stavebníkov na doloženie žiadosti a podkladov, že stavba nie je v rozpore s verejným záujmom. V určenej lehote neboli doložené podklady. Dňa 03.09. 2009 bolo začaté priestupkové konanie za neuposlušnosť výzvy.

Následne dňa 03.09. 2009 bol stavebník opätovne vyzvaný na doloženie podkladov. V určenej lehote ich opätovne nepredložil, ale dňa 29.01. 2010 na priestupkovom konaní do zápisnice uviedli, že predmetný dom nestavajú. Priestupkového konania sa zúčastnila aj Erika Galbová, ktorá do spomenutej zápisnice uviedla, že dom začala stavať ona a že bude znášať i pokutu.

Na základe jej prehlásenia stavebný úrad obidve priestupkové konania zastavil a taktiež Jozefovi Danihelovi a Márii, oznámil, že ďalšia výzva na doloženie podkladov zo dňa 29.12. 2009 neplatí.

V súčasnej dobe je zahájené vykonanie ŠSD na rodinnom dome Eriky Galbovej na deň 26.02. 2010. Stavebný úrad vykonal dňa 26.02. 2010 štátny stavebný dohľad na stavbe rodinného domu (vo dvore vzadu, ktorý začal stavať Jozef Danihel s manželkou). Stavba je v štádiu rozostavanosti základové pásy s 3 radmi tvárnic (tvárnice nie sú rovnako po celom obvode). Stavebný úrad vyzval do zápisnice Eriku Galbová aby nepokračovala v stavebných prácach a že pokračovať môže až po právoplatnom povolení stavby. Zároveň ju dňa 03.03. 2010 vyzval, aby predložila žiadosť s potrebnými podkladmi pre dodatočné povolenie stavby a ešte raz ju v tomto liste vyzval, aby nepokračovala v stavbe. výzvu si prevzala dňa 11. 03. 2010. V súčasnej dobe plynie pre Eriku Galbová 90 dňová lehota na doloženie podkladov.

Na podnet p. Dobrovodského bude vykonaný ŠSD dňa 22.-23. 04. 2010 na údajne začatej stavbe RD už ako tretia stavba na Družstevnej č. 25.

Záznam zo dňa 24.05. 2010

Pri výkone ŠSD nebolo zistené, že by bola začatá v poradí tretia stavba na Družstevnej č. 25. Avšak dňa 20.05. 2010 pri ŠSD stavebný úrad zistil, že stavebníčka Erika Galbová pokračovala v stavebných prácach na rodinnom dome v zadnom dvore na pozemku parc. č. 331, 332 v k. ú. Malacky. Stavebný úrad začal dňa 24.05. 2010 voči nej priestupkové konanie a zároveň ju dňa 24.05. 2010 opätovne vyzval, aby v stavebných prácach nepokračovala. Erike Galbovej stále plynie lehota na predloženie žiadosti o dodatočné povolenie stavby a potrebných podkladov (do 11.06. 2010).

Záznam zo dňa 22. 09. 2010

Stavebníčka Erika Galbová v termíne (90 dňová lehota), ktorý jej stavebný úrad stanovil vo výzve zo dňa 11.03.2010 nepredložila ani žiadosť o dodatočné povolenie stavby ani žiadne iné podklady. Po uplynutí 90 dňovej lehoty stavebný úrad oznámil dňa 15.07. 2010 začatie konania o odstránení stavby na pozemku parc. č. 331, 332 vk. ú. Malacky a následne dňa 06.08. 2010 vydal Nariadenie o odstránení stavby rodinného domu, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 02.09. 2010. Stavebný úrad určil v tomto nariadení stavebníčke 30 dňovú lehotu na odstránenie stavby. V súčasnej dobe jej plynie lehota na odstránenie.

Úrad vlády SR, Úrad splnomocnenca vlády SR pre rómske komunity, listom zo dňa 06.04.2010, na podnet občana nášho mesta p. Oskara Dobrovodského, bytom Družstevná č.21, ktorý poukázal na susedskú problematickú rodinu, si vyžiadal z MsÚ Malacky písomné stanovisko k riešeniu danej problematiky, s uvedením účinných opatrení smerujúcich k zlepšeniu susedských vzťahov.

V liste zo dňa 20.04.2010 (stanovisko) sme na základe činnosti oddelení MsÚ a jestvujúcej spisovej dokumentácie k danej problematike spracovali prehľad vykonaných šetrení a prijatých opatrení. V tomto stanovisku sme podrobne popísali všetky úkony, ktoré dovtedy mesto Malacky vykonalo v rámci svojich kompetencií v súlade s príslušnými právnymi predpismi na úseku

sociálnom, ochrany ovzdušia, odpadového hospodárstva a stavebného úradu s výrokom uvedomenia si vážnej situácie, ktorú naďalej budeme monitorovať a prijímať potrebné opatrenia. K dátumu našej odpovede vlastníci pozemkov, na ktorých sa realizujú nepovolené stavby, aby zamedzili výstavbe, nepodnikli žiadne kroky. Následne bolo s Úradom splnomocnenca vlády SR pre rómske komunity telefonicky dohodnuté na 23. 04. 2010 spoločné stretnutie na pôde mesta.

Dňa 23. 04. 2010 zástupcovia Úradu vlády SR pre rómske komunity po spoločnom stretnutí a obhliadke nehnuteľností na Družstevnej ul. č. 25 v Malackách skonštatovali, že mesto Malacky v riešení existujúceho problému využilo všetky dostupné prostriedky v súlade s platnou legislatívou, stanovisko k situácii Rómov na Družstevnej č. 25 v Malackách vyplývajúce z odpovede ÚPSVaR zo dňa 16. 09. 2009 (naša žiadosť o spoluprácu zo dňa 27.08.2009 - uvedená v texte) posúdili ako málo razantné. Zároveň nám poskytli návrh na riešenie, a to možnosť o požiadanie štátnej dotácie do 80 % nákladov na výstavbu sociálnych bytov (20% nákladov z rozpočtu mesta).

Dňa 26. 04. 2010 bola na mesto Malacky doručená petícia občanov, ktorí v nej vyjadrili nesúhlas s ubytovaním rómskych spoluobčanov na adrese Družstevná ul. 1944/25 v Malackách. Cit.: *„Presťahovaním týchto občanov na hore uvedenú adresu nám bolo ako vlastníkom okolo stojacich rodinných domov znemožnené nerušené užívanie vlastníckeho práva k našim príbytkom a znemožnený výkon práv, ktoré nám zo zákona prislúchajú, a to z nasledovných dôvodov:*

rušenie nočného pokoja

slovné napádanie okoloidúcich a bývajúcich osôb

neustále a intenzívne znečisťovanie životného prostredia fekáliami, biologickým a stavebným odpadom, vytváranie nehygienických podmienok, ktorých existencia v obytnej štvrti nie je prípustná

intenzívne porušovanie susedských vzťahov a priamy zásah do vlastníckeho práva spočívajúci v ničení a neoprávnenom odoberaní poštovej korešpondencie, ako aj neoprávnenom vstupe na pozemky a plochy patriace k okolitým obytným domom.

Na základe týchto skutočností Vás žiadame o vysťahovanie všetkých osôb, ktoré sa oprávnene ako aj neoprávnene zdržiavajú na vyššie uvedenej adrese. "

Na základe prešetrenia petície bolo dňa 24.05.2010 týmto občanom na adresu: Jana Knéblová, Družstevná ul. 51, 901 O 1 Malacky, zaslané oznámenie o výsledku prešetrenia petície, cit:

"Mesto Malacky, v súvislosti s podaním petície občanov zo dňa 26.04.2010, ktorou ste vyjadrili nesúhlas s ubytovaním rómskych spoluobčanov na adrese Družstevná 1994/25 v Malackách z dôvodu narušania spolužitia s ostatnými obyvateľmi uvedenej lokality, z neprispôsobivého správania, ako aj znečisťovania životného prostredia a zasahovania do vlastníckych práv neoprávneným vstupovaním na súkromné pozemky občanov a ničenia ich majetku, a ktorou žiadate o vysťahovanie všetkých osôb, ktoré sa oprávnene ako aj neoprávnene zdržiavajú na vyššie uvedenej adrese, Vám v súlade s § 5 ods. 6) zákona č. 85/1990Zb. o petičnom práve v znení neskorších predpisov podáva nasledovnú odpoveď.

1) V zmysle § 1 ods. 3) zákona č. 85/1990 Zb. o petičnom práve v znení neskorších cit:

"Petícia nesmie vyzývať k porušovaniu ústavy a zákonov, popieraniam alebo obmedzovaniu osobných, politických alebo iných práv osôb pre ich národnosť: pohlavie, rasu, pôvod, politické alebo iné zmýšľanie, náboženské vyznanie a sociálne postavenie, alebo k rozniecovaniu nenávisťi a neznášanlivosti z týchto dôvodov alebo k násiliu alebo hrubej neslušnosti. "

Podľa údajov z evidencie obyvateľov na adrese Družstevná ul. č.1994/25 je od r. 2009 legálne na trvalý pobyt prihlásených 33 osôb. V súlade so zákonom č. 253/1998 Z. z. o hlásení pobytu občanov SR a registri obyvateľov SR v znení neskorších predpisov boli osoby na trvalý pobyt prihlásené po predložení zákonom stanovených dokladov, ku ktorým patrí hlavne doklad

o vlastníctve a spoluvlastníctve budovy (nehnutel'nosti) na adrese Družstevná 1994/25 (budova, ktorá je označená súpisným a orientačným číslom a je určená na bývanie). Z tohto dôvodu sa nejedná o neoprávnené zdržiavanie sa dotknutých osôb na uvedenej adrese, ale o bývanie na základe vlastníckych práv. Zákon č. 253/1998 Z. z. o hlásení pobytu občanov SR a registri obyvateľ'ov SR v znení neskorších predpisov neupravuje počet osôb prihlásených na trvalý pobyt v budove, ktorá spĺňa podmienky v zmysle zákona, čo nám písomne potvrdilo i Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky dňa 07.01.2009. Nakol'ko zistený skutočný stav nenasvedčuje porušenie právnych predpisov, považujeme Vašu žiadosť o vystáhovanie všetkých osôb z Družstevnej ul. 1994/25 za vyzývanie k porušeniu ústavného práva a práva na bývanie na základe vlastníckych práv a vyjadrenie nesúhlasu s ich ubytovaním (jedná sa o bývanie na základe prihlásenia sa na trvalý pobyt) za neopodstatnené. V čase prešetrovania vo veci neoprávneného zdržiavania sa osôb na adrese Družstevná ul. 1994/25 sme na základe kontroly zistili, že na uvedenej adrese boli prítomné len osoby prihlásené na trvalý pobyt. Pobyt cudzích osôb sme tu nezaznamenali.

2) Aj napriek vyššie uvedeným skutočnostiam je v našom záujme riešiť problematiku rómskych občanov z Družstevnej ul. č. 1994/25, ktorí svojim nežiaducim správaním, znečisťovaním životného prostredia a zasahovaním do vlastníckych práv neoprávneným vstupovaním na súkromné pozemky občanov narúšajú občianske spolunažívanie.

- A. Vo veci: rušenie nočného pokoja, slovné napádanie okoloidúcich a bývajúcich osôb, intenzívne porušovanie susedských vzťahov a priamy zásah do vlastníckych práv, neoprávnený vstup na pozemky a plochy patriace k okolitým obytným domom, prostredníctvom záznamov MsP Malacky uvádzame nasledovné zistenia. Na Družstevnej ul. v Malackách od r. 2009 a v období prešetrovania petície nebol na MsP Malacky riešený žiaden priestupok vo veci rušenia nočného pokoja, zasahovania do vlastníckych práv, neoprávneným vstupovaním na súkromné pozemky občanov, porušovania susedských vzťahov. MsP Malacky na Družstevnej ul. v uvedenom období riešila priestupky v súvislosti so znečisťovaním životného prostredia, s krádežami medených zvodov, železnej trojnožky na zakáľanie ošípaných vo dvore domu na Družstevnej ul. 1992/21, ďalej riešila priestupky v súvislosti s výskytom vol'ne sa pohybujúcich sa psov bez vôdzky. Od 12.06.2009 je uvedená lokalita kategorizovaná ako kritické miesto na území mesta so zvýšeným sledovaním a monitorovaním MsP Malacky.
- B. Vo veci: neustále a intenzívne znečisťovanie životného prostredia fekáliami, biologickým a stavebným odpadom, vytváranie nehygienických podmienok, ktorých existencia v obytnej štvrti nie je prípustná, uvádzame nasledovné zistenia. Oddelenie územného rozvoja a životného prostredia rieši tento nepriaznivý stava sa snaží sa ho odstrániť resp. eliminovať podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (stavebný zákon), podľa zákona č. 364/204 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov podľa zákona č. 223/201 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Mesto Malacky prostredníctvom klientskeho centra na riešenie nepriaznivej situácie rómskych občanov z Družstevnej ul. 1994/25 využíva inštitút osobitného príjemcu na vyplácanie dávky v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi, aby dávka a príspevky boli účelne využité podľa zákona č. 599/2003 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Nepriaznivú situáciu na Družstevnej ul. vzniknutú hlavne z dôvodu presťahovania sa početnej rómskej rodiny na adresu Družstevná ul. 1994/25 rieši Mesto Malacky - Mestský úrad Malacky i v spolupráci s Úradom práce sociálnych vecí a rodiny v Malackách, s Regionálnym úradom verejného zdravotníctva v Bratislave a taktiež s Úradom vlády SR - s Úradom splnomocnenca

vlády SR pre rómske komunity. Zástupcovia Úradu splnomocnenca vlády SR pre rómske komunity na spoločnom stretnutí dňa 23.04.2010, ktoré sa uskutočnilo na Mestskom úrade v Malackách po predložení našich záznamov a aj obhliadkou uvedenej lokality potvrdili, že Mesto Malacky pri riešení uvedenej problematiky využíva všetky možnosti podľa platných právnych predpisov a vynakladá dostatočné úsilie, aby odstránilo nežiaduci stav.

Konanie Mesta Malacky vychádza z možností a kompetencií, ktoré sú mu dané príslušnými právnymi predpismi a túto situáciu bude naďalej monitorovať a prijímať potrebné opatrenia. " (Pozn.: Zápisnica o prešetroaní petície je k dispozícii k nahliadnutiu u vedúcej klientskeho centra, nesprávne je v texte uvedené súpisné číslo - oprava: s.č. je 5440).

Výsledky pracovného stretnutia, ktoré bolo zamerané na riešenie závažných problémov týkajúcich sa bezpečnostnej situácie v meste, ktoré sa konalo na základe iniciatívy mesta Malacky dňa 18. 08. 2010, za účasti primátora mesta, zástupcu primátora mesta, náčelníka MsP Malacky, zástupcov Okresného riaditeľstva PZ (ďalej OR PZ), prednostu Obvodného úradu Malacky (ďalej ObÚ), prednostu ObÚ životného prostredia, vedúceho odboru všeobecnej vnútornej správy ObÚ, riaditeľky ÚPSVaR a riaditeľky odboru sociálnych vecí ÚPSVaR, zástupcov MsÚ Malacky (Ke, OÚRaŽP, OSÚ), zástupcov občanov z Družstevnej ul. (p. Dobrovodský, p. Micháľková, p. Michálek). Pozvaný bol hlavný hygienik z Úradu verejného zdravotníctva SR, avšak na stretnutí sa nezúčastnil.

Zhrnutie opatrení (zo záznamu zo dňa 18. 08. 2010):

- súčinnosť MsP a OR PZ pri zriadení kritického miesta
- nahlasovanie porušovania poriadku
- ohlasovať fyzické napadnutia
- priestupky zdokumentovať a poslať na riešenie ObÚ
- vyčleňovať hliadky aj počas noci
- odstúpiť podnet na ÚPSVaR
- odstúpiť podnet na OÚRaŽP (stavebný úrad, ochrana ovzdušia a odpadové hospodárstvo)
- iniciovať stretnutie s Úradom verejného zdravotníctva SR (RÚVZ SR)
- priestupkovo riešiť zameškanie školskej dochádzky nad 60 hodín sledovať
- zabezpečenie sociálneho prostredia pre deti
- preveriť sťažnosť ohľadom spaľovania odpadu a dymu z komína
- poskytnúť písomný súhlas na vstup na pozemok pre políciu

Primátor mesta rokovanie ukončil a navrhol ďalšie stretnutie všetkých zainteresovaných.

Realizácia opatrení (zo dňa 18. 08. 2010):

- od 12.06.2009 je uvedená lokalita kategorizovaná ako kritické miesto na území mesta so zvýšeným sledovaním a monitorovaním MsP Malacky,
- fyzické napadnutia neboli na MsP nahlásené,
- priestupky sú zdokumentované v texte - opatrenia MsP,
- od 23.8.2010 bolo na uvedenej adrese zriadené nočné kritické miesto,
- Ke 27.09.2010 písomne požiadalo ÚPSVaR o zaslanie stanoviska k danej problematike a o súhrn vykonaných opatrení zo strany oddelenia sociálnoprávnej ochrany detí, následne 29.09.2010 nám ÚPSVaR zaslal odpoveď (k nahliadnutiu u vedúcej Ke),
- OÚR a ŽP - stavebný úrad začal konanie na odstránenie nelegálnej stavby (plynie lehota), v jednom prípade odvolanie stavebníka nelegálnej stavby - postúpené na Krajský úrad Bratislava ako druhostupňový orgán (doposiaľ o odvolaní nerozhodol),
- primátor mesta dňa 3. septembra 2010 podal na RÚVZ SR podnet na prešetrovanie, cit.:
"Na základe opakovaných sťažností od občanov mesta Malacky, žijúcich v susedstve

s neprispôsobivou rodinou na adrese Družstevná ul. č. 25, ktorá svojím životným štýlom a asociálnym správaním narušuje spolužitie s týmito občanmi, dávam podnet na prešetrenie a posúdenie nasledovného.

- 1) Neprispôsobivá rodina v počte 35 osôb (podľa údajov z evidencie obyvateľov) žije v rodinnom dome na ploche 47 m², čo je 1,34 m² na 1 osobu.
- 2) V uvedenom prostredí absentuje základné hygienické a sociálne vybavenie (nie je WC a nie je ani kúpeľňa), chýba kanalizácia, na dvore je umiestnené len provizórne suché WC (postavené na cudzom pozemku),
- 3) Vzhľadom na uvedené skutočnosti je evidentné, že táto rodina znečisťuje životné prostredie a svojím štýlom života znepríjemňuje vzájomné spolunažívanie s okolitými obyvateľmi. "**Odpoveď z RÚVZ SR (od regionálneho hygienika) doručená dňa 20.09.2010 - oznámenie**, cit.: " Dňa 08.09.2010 bol na náš úrad doručený opakovaný podnet na prešetrenie hygienických pomerov na Družstevnej ul. 25 v Malackách. Po jeho preskúmaní k jednotlivým bodom uvádzam:

1. Právne predpisy rezortu zdravotníctva t.č. nelimitujú počet užívateľov v jednotlivých bytoch v osobnom vlastníctve.
2. Nedostatky vo vybavení objektov môže posúdiť podľa stavebného zákona iba stavebný úrad a v prípade ohrozovania zdravých životných podmienok môže vlastníčkovi nariadiť vykonanie nápravných opatrení. Nelegálne stavby na cudzích pozemkoch môže podľa stavebného zákona nechať odstrániť.
3. Orgán verejného zdravotníctva nemá zo zákona NR SR č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia kompetencie pri riešení znečisťovania prostredia a na úseku verejného poriadku.

Orgán verejného zdravotníctva podľa cit. zákona NR SR č. 355/2007 Z. z. neposudzuje stavby fyzických osôb a nevykonáva štátny zdravotný dozor v bytoch vo vlastníctve fyzických osôb. Pracovníci úradu nemajú oprávnenie vstupovať do bytov, posudzovať hygienický štandard a nariaďovať nápravné opatrenia. "

v súlade s § 37 ods. 1 zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov **dňa 21. 09. 2010 sa konalo na MsÚ (OE - právny referát, referát školstva) ústne pojednávanie k priestupku vo veci riešenia zanedbávania starostlivosti zákonného zástupcu o povinnú školskú dochádzku dieťaťa** (130 neospravedlnených hodín za obdobie školského roka 2009/2010), uznaním viny z uvedeného priestupku správny orgán uložil pokutu zákonnému zástupcovi vo výške 20,- E, pričom zohľadnil jeho sociálnu situáciu a tiež skutočnosť, že v tomto školskom roku 2010/2011 dieťa zatiaľ nevyneškalo žiadnu vyučovaciu hodinu (dokumentácia na OE - právny referát), podľa § 37 ods. 1) vyššie uvedeného zákona **priestupku sa dopustí zákonný zástupca dieťaťa**, ktorý ohrozuje jeho výchovu a vzdelávanie alebo zanedbáva starostlivosť o povinnú školskú dochádzku dieťaťa, najmä **ak dieťa neprihlási na povinnú školskú dochádzku alebo dieťa neospravedlnene vynechá viac ako 60 vyučovacích hodín v príslušnom školskom roku,**

sledovanie zabezpečenie sociálneho prostredia pre deti - trvá (MsÚ a ÚPSVaR): a) opatrenia MsÚ:

- ~ šetrenia v rodinách zamerané na: kontrolu čistoty a poriadku vobytných priestoroch, kontrolu školskej dochádzky a starostlivosti o deti po stránke výživy, hygieny a ošatenia, preverovanie osôb prihlásených na trvalý pobyt na adrese Družstevná č. 25 a sledovanie prírastku počtu osôb, sledovanie zamestnanosti,
- ~ revízia uhradených poplatkov za KO, kontrola osôb poberajúcich DHN,
- ~ riešenie záškoláctva pohovormi s rodičmi, priestupkovým konaním v súlade s platnými predpismi,

~ účelové vyplácanie PnD v rámci inštitútu osobitného príjemcu formou poukážok, b)

opatrenia ÚPSVa R:

~ sledovanie školskej dochádzky, ÚPSVaR má vypracovaný plán výchovných opatrení s cieľom a postupom (pohovory s rodičmi, šetrenia v rodine, spolupráca so školou, uloženie resp. prehodnotenie výchovných opatrení),

k školskej dochádzke: 11 detí z Družstevnej č. 25 je školopovinných, v školskom roku 2010/2011 (zatiaľ 1. polrok) vypláca mesto cez inštitút osobitného príjemcu, z dôvodu záškoláctva, PnD na 2 deti, a to formou poukážok Asistencia PASS, ktoré sú účelovo viazané na nákup potravín, ošatenia, obuvi a školských potrieb, v predchádzajúcom období mesto vyplácalo PnD na 5 detí, z čoho vyplýva, že problém záškoláctva detí z Družstevnej č. 25 sa zmiernil, OÚR a ŽP (ochrana ovzdušia a odpadové hospodárstvo) pri kontrole miesta nezistil

spaľovanie nevhodného odpadu,

sťažnosti ohľadom spaľovania odpadu a dymu z komína (zahrnuté v opatreniach MsP ďalej v texte),

poskytnutie písomného súhlasu na vstup na pozemok pre políciu - súhlas podpísaný dňa 31.08.2010 - príloha č. 3.

Obmedzenia v legislatíve

(právna analýza možných úskalí v riešení daného stavu)

- 1) Zákon č. 253/1998 Z. z. o hlásení pobytu občanov SR a registri obyvateľov SR v znení neskorších predpisov neupravuje počet osôb prihlásených na trvalý pobyt v budove, ktorá spĺňa podmienky v zmysle zákona, čo nám písomne potvrdilo i Ministerstvo vnútra SR (v texte).
- 2) Právne predpisy rezortu zdravotníctva t.č. nelimitujú počet užívateľov v jednotlivých bytoch v osobnom vlastníctve.
- 3) Podľa ustanovenia zákona NR SR č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia orgán verejného zdravotníctva Z. z. neposudzuje stavby fyzických osôb a nevykonáva štátny zdravotný dozor v bytoch vo vlastníctve fyzických osôb. Pracovníci úradu nemajú oprávnenie vstupovať do bytov, posudzovať hygienický štandard a nariaďovať nápravné opatrenia.
- 4) Inštitút osobitného príjemcu na vyplácanie DHN a príspevkov k DHN podľa metodického usmernenia ÚP SV a R v Malackách je možné účelovo použiť na úhradu poplatkov napr. za KO za aktuálny rok (nie späťne),
- 5) Podľa § 54 ods.2) zákona č. 36/2005 Z. z. o rodine a o zmene a doplnení niektorých zákonov, cit: *"Za vážne ohrozenie alebo vážne narušenie výchovy maloletého dieťa sa nepovažujú nedostatočné bytové pomery alebo majetkové pomery rodičov maloletého dieťaťa."*
- 6) Úskalia pri riešení problematiky nielen Rómov - v rámci stavebného zákona: stavebný zákon presne stanovuje postupy pri zistení stavby postavenej bez stavebného povolenia. Stavebný úrad najprv rieši tento skutok v priestupkovom konaní a udeľuje pokutu. Práce na stavbe, ak stavba nie je ukončená, sa zastavia najprv výzvou pri výkone štátneho stavebného dohľadu. V prípade, že stavebník výzvu neuposlúchne, stavebný úrad udeľí pokutu za neuposlúchnutie výzvy a vydá rozhodnutie o zastavení stavebných prác. Následne vyzve stavebníka, aby predložil doklady, ktorými preukáže že dodatočné povolenie stavby nie je v rozpore s verejným záujmom. Je potrebné zdôrazniť "s verejným záujmom", dotknutí účastníci konania si môžu svoje vlastnícke práva uplatniť v občianskoprávnom konaní na súde, nie v stavebnom konaní. V prípade dodania potrebných dokladov stavebný úrad pokračuje v konaní. V prípade, že stavebník doklady nedoloží, pokračuje stavebný úrad v

konaní o odstránení stavby, vydá rozhodnutie, ktorým nariadi odstránenie stavby. V prípade, že stavebník stavbu v lehote neodstráni, zabezpečí stavebný úrad výkon rozhodnutia. treba upozorniť na skutočnosť, že tento proces je veľmi zdĺhavý, stavebník ako aj dotknutí účastníci konania si môžu vždy uplatniť svoje právo v konaní a voči rozhodnutiu sa odvolať na Krajský stavebný úrad, rozhodnutie môžu napadnúť aj súdnou cestou. Vlastný výkon rozhodnutia (odstránenie stavby) tiež nie je jednoduchý proces najmä vtedy, keď sa jedná o stavbu už ukončenú a obývanú rodinou s malými deťmi. V takýchto prípadoch je potrebné požiadať súd a rozhodnutie, ktorým sa umožní vlastný výkon rozhodnutia o odstránení stavby.

- 7) V prípade konaní v oblasti životného prostredia (ochrana ovzdušia a odpady) sú kompetencie obce taktiež presne stanovené. Možnosť udelenia pokuty za priestupok v oblasti životného prostredia je viazaná na skutočnosť, že úrad dokáže bez pochybností, že priestupok bol spáchaný. Vždy je nutná dôsledná spolupráca s mestskou políciou, ktorá nahlásený skutok dôkladne zdokumentuje tak, aby bolo spáchanie priestupku preukázané. V opačnom prípade nie je možné udeliť pokutu.

Riešenia daného stavu z právneho hľadiska - vyjadrenie právnik mesta, cit.:

" Lustráciou z výpisu z KN - L V č. 8416 (príloha č. 2), pre k. ú. Malacky je právny stav taký, že dom so s.č. 5440, postavený na parcele číslo 335 - registra C, o výmere 47 m² - zastavané plochy je vo vlastníctve fyzických osôb a to: Rudolf Galba a Eva Galbová, rod. Danihelová, trvale bytom Gajary v podiele 1/2 a Jozefa Danihela a Márie Danihelovej, rod. Galbovej, trvale bytom Gajary, v podiele

1/2.

Prístup k uvedenému rodinnému domu je zabezpečený cez parcelu č. 333 - zastavané plochy o výmere 308 m², zapísanej v podielovom spoluvlastníctve vlastníkov zapísaných na LV č. 1092 (Rafaj s manželkou), na LV č. 3104 (Michálek s manželkou), LV 536 Matejov, LV č. 8416 (Galba, Danihel s manželkami). Súčasťou spoločného dvora sú zároveň i nehnuteľnosti jednotlivých spoluvlastníkov priliehajúce k tomuto spoločnému dvoru.

Z hore uvedených vlastníckych a spoluvlastníckych vzťahov vyplýva, že riešenie užívania spoločného dvora jeho spoluvlastníkmi, ako aj prilahlých nehnuteľností vo výlučnom vlastníctve v prípade nezhôd medzi spoluvlastníkmi (susedmi) možno kvalifikovať po právnej stránke ako občianskoprávne vzťahy, na ktoré sa vzťahujú ustanovenia občianskeho zákonníka (ďalej Ob.Z), to znamená, že každý občan má právo na ochranu proti tomu, kto zasahuje do jeho života, životného prostredia, resp. narušuje pokojné bývanie a to podľa ustanovenia § 4 Ob.Z, môže sa domáhať na príslušnom súde ochrany tohto práva. Vzhľadom na uvedené, spadá táto otázka do kompetencie príslušného súdu, na ktoré sa musia obrátiť osoby dotknuté vo svojich právach žalobou, ktorá jediná je titulom pre výkon rozhodnutia.

Jedine súdne rozhodnutie vo veci je účinnou obranou subjektov domáhajúcich sa nápravy nezákonného stavu, pretože domáhať sa ochrany podľa § 5 Ob.Z (zásahom obce resp. mesta) je praktické len v prípadoch, kde ide výlučne o úpravu správnu (t.j. správneho orgánu napr. stavebného úradu, pri obťažovaní prachom, hlukom, zápachom).

Ob.Z umožňuje i tzv. svojpomoc za podmienok striktného dodržania § 6 Ob.Z, t.j. ak hrozí neoprávnený zásah do práva bezprostredne, môže ten, kto je takto ohrozený, primeraným spôsobom zásah sám odvrátiť. "

Informácie o činnosti Mestskej polície Malacky (ďalej MsP) vo veci riešenia problému občianskeho spolužitia na Družstevnej ul. č. 1994/25 v Malackách a o prijatých opatreniach zo strany MsP

cit.: "Prijaté opatrenia zo strany MsP Malacky"

1. Od 12. 6. 2009 zriadené denné kritické miesto KM 1/2009 (10.00 - 18.00 hod.) na Družstevnej ul. č. 25 so zameraním na kontrolu okolia domu a preventívne pôsobenie hliadky svojou prítomnosťou. Činnosť smerujúca k odvráteniu opätovného narušania verejného poriadku.
doposiaľ vykonaných 429 kontrol
Závady:
21. 2. 2010 o 09.42 hod. - dym z komína- neriešené
04.7.2010 o 14.08 hod. - porušenie VZN č. 1/2009 - 2 x napomenutie (č. udalosti: 3941, 3944)
2. Od 23. 8. 2010 zriadené nočné kritické miesto KM 3/2010 (22.00 - 24.00 hod.) na Družstevnej ul. č. 25 so zameraním na kontrolu okolia domu a preventívne pôsobenie hliadky svojou prítomnosťou. Činnosť smerujúca k odvráteniu opätovného narušania verejného poriadku alebo nočného klľudu
doposiaľ vykonaných 33 kontrol
bez závad

Činnosť mestskej polície - MsP v súvislosti s predmetnou lokalitou zaznamenala viacero priestupkov, ktorých sa dopustili osoby, ktoré majú trvalý pobyt na ul. Družstevnej č. 25 a tiež priestupky, ktoré sa doposiaľ nepodarilo objasniť. Bližšie informácie o skutkoch je možné zistiť prostredníctvom čísiel udalostí v ISS.

1. Zoznam priestupkov riešených mestskou políciou, kde priestupca má trvalý pobyt na ul. Družstevnej č. 25
dňa 14. 6. 2009 o 13.10 hod. (č. udalosti 1975/2009) porušenie VZN 7/2007, uložená bloková pokuta vo výške 10,- Eur
dňa 14. 6. 2009 o 13.15 hod. (č. udalosti 1977/2009) porušenie VZN 7/2007, uložená bloková pokuta vo výške 10,- Eur
dňa 14. 6. 2009 o 13 .15 hod. (č. udalosti 1976/2009) porušenie § 47 ods. 1 písm. g Zákona 372/1990 Zb. - zaberanie verejného priestranstva, uložená bloková pokuta vo výške 15,- Eur
dňa 29.6.2009 o 20.10 hod. (č. udalosti 2287/2009) porušenie VZN 6/2007, uložená bloková pokuta vo výške 5,- Eur
dňa 20. 12.2009 o 09.15 hod. (č. udalosti 5263/2009) porušenie § 47 ods. 1 písm. d Zákona 372/1990 Zb. - neuprataný sneh, uložené napomenutie
dňa 22. 6. 2010 o 20.00 hod. (č. udalosti 3763/2010) porušenie § 47 ods. 1 písm. g Zákona 372/1990 Zb. - zaberanie verejného priestranstva, uložená bloková pokuta vo výške 5,- Eur
dňa 04.7.2010 o 14.15 hod. (č. udalosti 3941/2010) porušenie VZN 1/2009, uložené napomenutie
dňa 04.7.2010 o 14.20 hod. (č. udalosti 3944/2010) porušenie VZN 1/2009, uložené napomenutie
dňa 02.9.2010 o 11.10 hod. (č. udalosti 499812010) porušenie VZN 4/2010, správa o výsledku objasňovania priestupku zaslaná na MsÚ

dňa 29.9.2010 o 10.45 hod. (č. udalosti 5501/2010) porušenie VZN 1/2009, uložená bloková pokuta vo výške 10,- Eur

3. Zoznam priestupkov v zmysle VZN č. 1/2009 - odchyt psov na ul. Družstevnej v okolí rodinného domu č. 25, kde doposiaľ nebol zistený priestupca, avšak je podozrenie, že psi pochádzajú z predmetného domu - nepreukázané.

dňa 30. 1. 2009 o 19.15 hod. udalosť 289/2009 dňa

10. 3. 2009 o 11.20 hod. udalosť 712/2009 dňa 10.

3. 2009 o 11.25 hod. udalosť 713/2009 dňa 10. 3.

2009 o 11.35 hod. udalosť 714/2009 dňa 10. 3.

2009 o 11.35 hod. udalosť 715/2009 dňa 21. 11.

2009 o 14.35 hod. udalosť 4847/2009 dňa 31. 3.

2010 o 18.10 hod. udalosť 1616/2010 dňa 10.

5.2010 o 16.00 hod. udalosť 2667/2010 dňa

29.7.2010 o 11.55 hod. udalosť 4386/2010 dňa

06.8.2010 o 18.30 hod. udalosť 4561/2010 dňa 10.

8.2010 o 10.20 hod. udalosť 4630/2010 dňa

28.9.2010 o 00.37 hod. udalosť 5461/2010

4. Zoznam priestupkov v zmysle § 50 Zákona 372/1990 Zb. - krádeže, kde doposiaľ nebol zistený priestupca a k spáchaniu skutkov prišlo v okolí predmetného rodinného domu. 18.3.2009 o 11.06 hod. udalosť 806/2009

02.2.2010 o 08.33 hod. udalosť 403/2010

5. Priestupok v zmysle VZN č. 11/2008 - uloženie odpadu ul. Družstevnej, kde doposiaľ nebol zistený priestupca

dňa 2. 1. 2010 o 15.45 hod. udalosť 16/2010

6. Priestupok v zmysle VZN č. 512009 - odstavený vrak vozidla pred domom č. 25, kde doposiaľ nebol zistený priestupca

dňa 11. 9. 2010 o 10.20 hod. udalosť 5178/2010."

Záver

Mesto Malacky má evidentný záujem o riešenie pretrvávajúceho problému občianskeho spolužitia na Družstevnej ulici a o zlepšenie kvality života všetkých obyvateľov mesta. V danom prípade využíva možnosti a kompetencie, ktoré sú mu dané príslušnými právnymi predpismi.

Nadalej prijíma a vydáva príslušné opatrenia a vážnu situáciu rieši.

Prílohy: 3 x



I ')
~ , / ~

Dr. Jozef Ondrejka
primátor mesta